

红花亭



RED FLOWERS PAVILION

在海域交汇之处，一段风味故事就此诞生。

十九世纪，粤商抵达海防，也带来了粤式的烹饪艺术：精致的点心、醇厚的汤底，以及炉火纯青的“锅气”。

从粤菜技艺的内敛精致，到海防海岸的清新气息，一种融合了两种文化精髓的全新美食风格由此诞生。

在红花亭，每一道菜品都是一段联结的叙事，串联起过去与现在，联结着广东与海防，更承载着匠心技艺与文化底蕴。

Khi lần đầu đặt chân đến cảng Hải Phòng từ những năm cuối thế kỷ 19, những người thương nhân Quảng Đông không chỉ mang theo hàng hóa, họ mang tới cả nghệ thuật ẩm thực của quê hương: những xúng dim sum nóng hổi, bí quyết nấu nước dùng ngọt thanh và tài nghệ dùng chảo điều luyện – ‘wok hei’.

Từ kỹ thuật tinh tế trong ẩm thực Quảng Đông đến nguồn nguyên liệu tươi ngon dồi dào từ biển cả Hải Phòng, một chương mới của ẩm thực ra đời, kết hợp hài hòa vẻ đẹp nguyên bản của hai nền văn hóa.

Tại Nhà hàng Hoa Hạ, mỗi món ăn là cầu nối giữa quá khứ và hiện tại, Quảng Đông với Hải Phòng, nghệ thuật với văn hóa.



广式早茶

ĐIỂM TÂM

提供午餐服务/Phục vụ khung giờ trưa

蠔皇叉烧包

Bánh Bao Xá Xiu

Thịt Heo Xá Xiu, Nước Tương, Dầu Hào

138

鲜虾鱼籽烧麦

Xiu Mai Tôm Thịt

Thịt Heo và Tôm Xay, Nấm Hương, Trứng Cá Chuồn, Vò Hoành Thánh

128

花菇鸡肉蒸烧麦

Xiu Mai Gà

Thịt Gà và Thịt Heo Xay, Nấm Hương, Vò Hoành Thánh

118

晶莹鲜虾肠粉

Bánh Cuốn Tôm Quảng Đông

Bánh Cuốn, Tôm Nôn, Nước Tương

158

杭州小笼包

Bánh Bao Hàng Châu

Thịt Ba Chỉ Xay, Gừng, Giấm Đỏ Trán Giang

128

红油抄手

Hà Cảo 'Tứ Xuyên'

Giấm Đen, Dầu Ớt

298

粤式鲜虾饺

Hà Cảo Hấp Tôm

Tôm Nôn

128



所有价格均以千越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sữa



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương bản vùng

广式早茶

ĐIỂM TÂM

提供午餐服务/Phục vụ khung giờ trưa

豆豉蒸黑毛猪排骨 (🍴)

Sườn Non Hấp Tàu Xì

Nước Tương Đặc Biệt, Tàu Xì, Tỏi, Ớt Đỏ

128

蒜香牛毛肚

Tổ Ong Bò Hấp

Tiêu Đen, Hành Lá, Dầu Ớt

128

豉汁蒸虎皮凤爪

Chân Gà Hấp Quế Lam

Sốt Ớt, Tàu Xì, Nước Tương

118

珍珠糯米荷叶饭 (🍴)

Xôi Gà Hấp Lá Sen

Thịt Gà Xay, Gạo Nếp, Nấm Hương, Tôm Khô

118

港蒸手打牛肉丸

Bò Viên Hấp Hồng Kông

Thịt Bò Xay, Sốt Tiêu Đen, Nước Tương

118

酥皮蛋挞 (🍴)

Bánh Trứng Nướng Hồng Kông

Trứng, Sữa, Bánh Ngàn Lấp

118

奶黄流沙包 (🍴)

Bánh Bao Kim Sa

Trứng Muối, Nước Cốt Dừa

118

脆皮芝麻球 (🍴)

Bánh Viên Chiên Hồng Kông

Bột Nếp Thái, Mỡ Trâu Thực Vật, Hạt Sen

118



所有价格均以千越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sữa



Không
Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương
bản vùng

烤鸭系列

VỊT QUAY ④

传统北京烤鸭
VỊT QUAY BẮC KINH

四吃 (任选一种)
CHỌN 1 KIỂU CHẾ BIẾN VÀ CÁN

鸭架豆腐汤
Canh Vịt Cải Thảo
Thịt Vịt, Cải Thảo, Đậu Phụ

鸭丝炒蛋面 ⑤
Thịt Vịt Xào Mì Trứng
Hành Tây, Bắp Cải, Giá Đậu, Thịt Vịt, Mì Trứng

椒盐鸭架 ⑥
Thịt Vịt Rang Muối Tiêu
Thịt Vịt, Ớt Chuông, Hành Lạ

姜葱炒鸭架 ⑥
Thịt Vịt Xào Hành Gừng

1288

整只 - Nguyên con



伊比利亚猪烧腊

THỊT HEO QUAY

蜜汁叉烧肉 ⑤
Xà Xiu
Thịt Ba Chỉ, Mật Ong, Hạt Mè Trắng

428

脆皮烧腩仔 ⑤
Thịt Ba Chỉ Heo Quay Da Giòn

428

所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên đều tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đầu pig



Rượu



Hải sản



Sữa



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương bền vững

生猛海鲜

HẢI SẢN TƯƠI SỐNG

🍴 Cay nhẹ 🍴 Cay vừa

小青龙

TÔM HÙM NHA TRANG ④

金银蒜香粉丝蒸 ④ ④

Tôm Hùm Hấp Miến

Tỏi Nghiền, Nước Tương Thượng Hạng, Rượu Thiệu Hưng

1680

姜米上汤焗 ④ ④

Tôm Hùm Om Nước Dùng Thượng Hạng

Gừng, Hành Lá, Rượu Thiệu Hưng

1680

避风塘炒 ④ 🍴

Tôm Hùm Rang Muối Kiểu Hồng Kông

Tỏi Chiên Giòn, Ớt Khô

1680

阿拉斯加蟹

CUA HOÀNG ĐẾ

避风塘炒阿拉斯加蟹 ④ 🍴

Cua Hoàng Đế Rang Muối Kiểu Hồng Kông

7888

鲜虾汤水蛋蒸阿拉斯加蟹 ④ ④

Cua Hoàng Đế Hấp Trứng Đặc Sắc Kiểu Trung Hoa

7888



所有价格均以千越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sopa



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương

bản vùng

生猛海鲜

HẢI SẢN TƯƠI SỐNG

龙虎斑鱼

CÁ MÚ HỒ ④

港式清蒸

Cá Mú Hấp Xi Dầu

Gừng, Hành Lá, Sốt Xi Dầu Thượng Hạng

1280

翠绿蒜蓉蒸

Cá Mú Hấp Sốt Tỏi

Tỏi Nghiền, Hành Lá, Sốt Xi Dầu Thượng Hạng

1280

糖醋菊花鱼

Cá Mú Sốt Chua Ngọt

Ốt Chuông Hồn Hạp, Hành Tây, Dứa

1380

笋壳鱼

CÁ BÓNG TƯỢNG ④

港式豉油清蒸 ④

Cá Bống Tượng Hấp

Gừng, Hành Lá, Nước Tương Thượng Hạng

1688

姜丝油浸 ④

Cá Bống Tượng Chiên Giòn

Gừng, Nước Tương Thượng Hạng

1688



所有价格均以千越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sò



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương

bán vừng

生猛海鲜

HẢI SẢN TƯƠI SỐNG

🍴 Cay nhẹ 🍴 Cay vừa

鲜鲍鱼

BÀO NGƯ

古法一品鲍汁扣 🍴 🍴

Bào Ngư Hàm Sốt Dầu Hào Thượng Hạng
Bông Cải Xanh, Nấm Hương, Rượu Thiệu Hưng

788

蒜蓉粉丝蒸鲜鲍 🍴 🍴

Bào Ngư Hấp Miến
Tỏi Nghiền, Miến

788

黑虎虾

TÔM SÚ ĐEN 🍴

椒盐炒 🍴 🍴

Tôm Sú Rang Muối Tiêu
Ớt Chuông, Hành Lạ

628

双葱干烧炒 🍴 🍴

Tôm Sú Xào Sốt BBQ
Hành Tây, Hành Lạ

628



所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sò



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương

bản vùng

开胃前菜

MÓN KHAI VỊ

🍴 Cay nhẹ 🍴 Cay vừa

汽泡樱桃圣女果 🍷 🍷
Cà Chua Bi Ngâm Xi Muối
Xi Muối

168

豆瓣麻香凉拌秋葵 🍷
Đậu Bắp Trộn Lạnh Kiểu Tứ Xuyên
Đậu Bắp, Hạt Mè, Sốt Tương Đậu Cay

158

豉香陈醋拌海蜇 🍷
Sứa Biển Trộn
Giấm Đen, Xi Dầu

218

芥末樱花虾丸子 🍷 🍷 🍴
Viên Ngọc Tôm Chiên
Tôm Xay, Tép, Mù Tạt, Sốt Mayonnaise

328

脆香凤尾虾春卷 🍷 🍷
Chả Giò Quảng Đông
Tôm, Thịt Xay, Bánh Bía, Nước Tương

238



汤羹

SÚP

羊肚菌当归炖汤 🍷 🍷 🍷
Súp Nấm Bụng Dê Hàm Đường Quy
Nấm Bụng Dê, Đường Quy, Thịt Heo, Thịt Gà, Gừng

268

虫草花瑶柱炖乌鸡汤 🍷 🍷 🍷
Súp Gà Ấc Tiềm
Củ Sò Đẹp Khô, Nấm Đông Trùng

268

蟹肉海味酸辣羹 🍷 🍷 🍷
Súp Hải Sản Chua Cay Thịt Cua
Thịt Cua, Đậu Phụ, Nấm Mộc Nhĩ, Hải Sản

228

鲜蟹肉粟米羹 🍷 🍷
Súp Thịt Cua Bắp Ngọt
Thịt Cua, Bắp Ngọt, Ké Tũ, Trứng

218

所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sữa



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương

bản vùng

海鲜

HẢI SẢN

🍴 Cay nhẹ 🍴 Cay vừa

酥皮干炒虎虾 🍴 🍴

Tôm Xào Kiểu Bắc Kinh
Tôm Sú, Ớt Khô, Giấm, Nước Tương

628

酱烧鳕鱼球 🍴 🍴

Cá Tuyết Chiên Giòn Kiểu Sơn Đông
Gừng, Tỏi, Ớt Chuông, Hành Lá, Hành Tây

988

X.O 兰花莲藕炒虾球 🍴 🍴 🍴 🍴

Tôm Sú Biển Xào
Bông Cải Xanh, Củ Sen, Sốt X.O

458

肉蟹

CUA BÙN 🍴

高汤黄油姜焗 🍴 🍴 🍴

Cua Om
Nước Dùng Thượng Hạng, Bơ, Gừng

1280

双葱干烧炒 🍴

Cua Xào
Sốt BBQ, Hành Lá, Hành Tây

1280



所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Súp



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương

bản vùng

鸡肉

GIA CẨM

🌿 Cay nhẹ 🌿🌿 Cay vừa

煎炒顺德文昌鸡 🍴

Gà Xào Thuận Đức

Tỏi, gừng, Rau Mùi, Nước Tương

358

腰果宫保鸡丁 🌿🌿

Đùi Gà Xào Kung Bào

Đùi Gà Rút Xương, Ớt Khô, Tỏi, Giấm, Hạt Điều

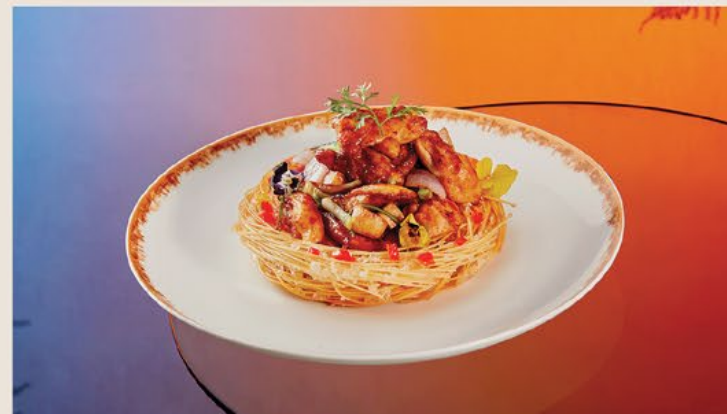
358

菌香三杯滑鸡丁 🍴

Gà Xào Tam Bồi Với Nấm Đùi Gà

Thịt Gà, Nấm Đùi Gà, gừng, Hành Tím, Tỏi, Lá Húng Quế

348



粥

CHÁO

瑶柱鲍片粥 🍴

Cháo Bào Ngư Còi Sò Điệp Khô

Còi Sò Điệp Khô, Bào Ngư, Vò Chả Giò Chiên Giòn

388

龙虾粥 🍴

Cháo Tôm Hùm

Thịt Tôm Hùm, Vò Chả Giò Chiên Giòn

388

榨菜肉丝粥 🍴

Cháo Thịt Heo Dưa Chua

Thịt Heo, Dưa Chua, Vò Chả Giò Chiên Giòn

298



所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Soda



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương bản vùng

牛肉

THỊT BÒ

黑椒芦笋爆和牛 ⑩ ⑪

Bò Wagyu A4 Xào Măng Tây Sốt Tiêu Đen
Măng Tây, Ớt Chuông

1388

京葱炒牛仔粒 ⑪

Thăn Nồi Bò Angus Xào
Tỏi Tây, gừng, Sốt Chu Hẩu

568



猪肉

THỊT HEO

菠萝咕嚕肉 ⑫ ⑬

Thịt Ba Chỉ Heo Tây Ban Nha Xào Sốt Trái Cây Tươi
Thịt Ba Chỉ Heo, Dứa, Ớt Chuông, Hành Tây, Sốt Cà Chua, Tương Ớt

438

花雕酒香东坡肉 ⑭ ⑮

Thịt Ba Chỉ Hàm Đông Pha
Rượu Hoa Tiêu

468

柱侯翠玉瓜炒伊比利亚黑豚肉 ⑯ ⑰

Thịt Heo Tây Ban Nha Xào Bí Ngòi
Sốt Chu Hẩu

438



所有价格均以千越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sữa



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương
bản vùng

蔬菜

RAU CỦ

拍蒜炒广东菜心
Ngòng Cài Xào Tỏi

188

瑶柱金菇扒西兰花

Bông Cài Xanh Xào

Cóit Sô Điệp Khô, Nấm Kim Châm, Sốt Dấu Hào

268

豉香干煸肉松四季豆

Đậu Phap Xào

Thịt Heo Xay, Tàu Xi

228

肉松过桥豆腐

Đậu Phụ Hấp

Trứng, Ruốc Thịt Heo

238

西芹莲藕炒甜豆

Cần Tây Xào Củ Sen và Đậu Hà Lan

Cần Tây, Củ Sen, Đậu Hà Lan

228

蒜粒炒小棠菜

Cải Chíp Xào Tỏi

188

主食

CƠM VÀ MỠ

泉水蒸香米

Cơm Trắng

38

XO海鲜炒香饭

Cơm Chiên Hải Sản XO

298

姜葱海鲜滑蛋河

Phở Xào Hải Sản Kiểu “Wat Tan Hor”

Tôm Sú, Mực, Gừng, Hành Lá, Sợi Phở, Trứng

288

黄金蛋炒香饭

Cơm Chiên Trứng

168

蔬菜炒蛋面

Mì Trứng Xào Rau Củ

Hành Tây, Bắp Cải, Giá Đổ, Nấm Dúi Gà

238

所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.



Đồ chay



Thịt heo



Đậu phộng



Rượu



Hải sản



Sữa



Không Gluten



Trứng



Nguyên liệu địa phương bản vùng

水果&甜品

HOA QUẢ & TRÁNG MIỆNG

杨枝甘露 🍷🍷
Dương Chi Cam Lộ

128

红枣杞香炖官燕
Chè Táo Yến Táo Đỏ Kì Tử

298

养生龟苓膏
Quy Linh Cao

118

流沙汤圆 🍷
Bánh Trôi Nước Nhân Mè Đen

138

水果盘 🍷🍷
Trái Cây Theo Mùa

195

冰淇淋
Kem Các Loại
Đậu Đỏ/ Mè Đen/ Thanh Long Đỏ/ Mãng Cầu/ Quýt

45/viên



所有价格均以干越南盾报价，并需加收 5% 的服务费和政府税（增值税）。
Tất cả giá trên được tính theo đơn vị ngàn VND, chưa bao gồm 5% phí dịch vụ và thuế GTGT.

